



**Südtiroler
Sanitätsbetrieb**



**Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige**

Azienda Sanitaria de Sudtirol

RIPARTIZIONE AZIENDALE TECNICA E PATRIMONIALE
BETRIEBSABTEILUNG FÜR VERMÖGEN UND TECHNIK
UFFICIO NUOVE COSTRUZIONI
AMT FÜR NEUBAUTEN
COSTRUZIONE E AMMODERNAMENTO OSPEDALE BOLZANO
BAU UND MODERNISIERUNG KRANKENHAUS BOZEN
DIRETTORE E RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
DER DIREKTOR UND VERFAHRENSVERANTWORTLICHE

DETERMINAZIONE ENTSCHEIDUNG

Betreff des Beschlusses:

Verfahren zur gütlichen Einigung mit der Firma Höller G.m.b.H. – Empfangstheken-Zustimmung dem vom RUP erarbeiteten Vorschlag vom 4.03.2022, vom Auftragnehmer mit Mitteilung vom 16.03.2022 angenommen

nach Einsicht in Artikel 205, Komma 3 des Lgsl.D. Nr. 50 vom 18. April 2016;

nach Einsicht in Artikel 9 Absatz 2 des Landesgesetzes 3. Jänner 2020, Nr. 1;

nach Einsicht in den Bauauftrag für die Arbeiten Rep. Nr. 6/2019/R2.02 del 20.08.2019 zwischen der Autonomen Provinz Bozen und HÖLLER GmbH, MwSt.-Nr. 00714630217, mit Sitz in 39055 Leifers (BZ), Nobel Strasse Nr. 22, in zeitweiliger Vertretung, CIG 7624697303 / CUP B43B97000000003, für einen Wert von 278.302,04 €;

nach Einsicht in den vom Auftragnehmer eingereichten Vorbehalt, der im I BF und weiters im II BF (Vorbehalt Nr. 2) und endgültig im III BF bestätigt wurde;

Oggetto della deliberazione:

Procedimento di accordo bonario con la ditta Höller s.r.l.– Banconi di accettazione – Assenso alla proposta del RUP del 4.03.2022, accettata dall'appaltatore con comunicazione del 16.03.2022

visto l'articolo art. 205, comma 3 del Decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50;

visto l'articolo 9 comma 2 della legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1;

visto il contratto di appalto di lavori nr. 6/2019/R2.02 del 20.08.2019, tra la Provincia Autonoma di Bolzano e Höller s.r.l., c.f. e P.IVA 00714630217, con sede in 39055 Laives (BZ), Via Nobel nr.22. in persona dei rappresentanti legali *pro tempore*, CIG 7624697303 / CUP B43B97000000003, per un valore di € 278.302,04;

vista la riserva apposta dall'appaltatore in occasione dell'allibramento delle partite contabili relative al 1° stato di avanzamento dei lavori, riserva successivamente aggiornata in occasione del 2° SAL con la riserva Nr 02 ed infine integralmente confermata in occasione del 3° e ultimo SAL;



nach Einsicht in die Forderung des Auftragnehmers von netto 3.691,93Euro;

nach Einsicht in den vertraulichen Bericht des Bauleiters Ing. Stefano Mattei vom 3.11.2021;

nach Einsicht in den vertraulichen Bericht des Abnahmeprüfers Ing. Paul Psenner vom 9.11.2021

nach Einsicht in den Vorschlag des Einzelverantwortlichen (RUP) zur gütlichen Einigung vom 4.03.2022;

nach Einsicht in die Mitteilung der Annahme des Vorschlags zur gütlichen Einigung seitens des Auftragnehmers, die am 16.03.2022 übermittelt wurde, mit welcher derselbe in einem erklärt, auf jeglichen weiteren Ansprüchen zu verzichten;

visto che l'Appaltatore chiede l'importo complessivo di netti 3.691,93Euro;

vista la relazione riservata del direttore dei lavori ing. Stefano Mattei del 03.11.2021;

vista la relazione riservato del collaudatore ing. Paul Psenner del 9.11.2021

vista la proposta di accordo bonario formulata dal RUP del 4.03.2022;

vista la comunicazione di accettazione della proposta di accordo bonario da parte dell'Appaltatore pervenuta in data 16.03.2022 con la quale dichiara di accettare la proposta rinunciando nel contempo a qualunque altro tipo di pretesa;

TRIFFT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG

1. Vorliegenden Vorschlag laut Art. 205, Ko.3 des LgsD 18.04.2016 Nr. 50, zur in der Prämisse beschriebenen gütlichen Einigung zu genehmigen
2. Aus diesem Grund anzuerkennen, dass der Auftraggeber nichts Anderes dem Auftragnehmer in Bezug auf den Vorbehalt schulden wird, mit der einzigen Verpflichtung der Liquidierung laut vorliegender gütlichen Einigung nachzukommen
3. Die Liquidierung des Betrages von 2.647,00Euro + MWSt. dem Auftragnehmer zu veranlassen (Gesamtbetrag von 3.229,34Euro). Die Ausgabe geht zu Lasten des Programmes Nr. 5879.
4. dem Buchhaltungsamt des Sanitätsbetriebes den Betrag von 2.647,00Euro + MWSt. mitzuteilen, damit dieser im Verzeichnis der unvorhergesehenen Spesen eingetragen wird

ADOTTA LA SEGUENTE DETERMINAZIONE

1. Di approvare, ai sensi dell'art. 205, comma 3 del Decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, la proposta di accordo bonario illustrata nelle premesse.
2. Di dare atto, conseguentemente, che la stazione appaltante null'altro dovrà all'Appaltatore in ordine alle stesse riserve, obbligandosi esclusivamente alla corresponsione degli importi derivanti dall'accordo predetto.
3. Di avviare, quindi, la procedura di liquidazione in favore dell'Appaltatore della somma di 2.647,00 Euro + IVA (ossia la somma complessiva di 3.229,34 Euro) imputando la spesa sul programma di spesa nr. 5879.
4. Di comunicare alla ragioneria dell'azienda sanitaria l'importo di 2.647,00Euro + IVA perché possa essere inserito nell'elenco delle spese impreviste.



Gegenständliche Maßnahme ist mit Rekurs, innerhalb der Fallfrist von 60 (sechzig) Tagen, ab dem Zeitpunkt der vollen Kenntnisnahme, vor dem Regionalen Verwaltungsgericht der Autonomen Provinz Bozen anfechtbar.

Il presente provvedimento è impugnabile con ricorso da proporsi nel termine perentorio di 60 (sessanta) giorni, decorrenti dalla piena conoscenza del provvedimento medesimo, avanti al Tribunale Amministrativo Regionale per la Provincia Autonoma di Bolzano.

DIRETTORE E RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
DER DIREKTOR UND VERFAHRENSVERANTWORTLICHE

Ing. Domenico Cramarossa
(digital signiert / firmato digitalmente)